



**Конвенция о ликвидации  
всех форм дискриминации  
в отношении женщин**

Distr.: General  
7 September 2012  
Russian  
Original: Chinese and English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных  
государствами-участниками в соответствии  
со статьей 18 Конвенции**

**Сводной седьмой и восьмой периодические доклады  
государств-участников, подлежащие представлению  
в 2010 году**

**Макао, Китай\***

[20 января 2012 года]

---

\* В соответствии с информацией, препровожденной государствам-участникам в отношении обработки их докладов, настоящий документ не редактировался.

## Содержание

|  | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|--|---------------|-------------|
| I. Введение .....  | 1–3           | 3           |
| II. Осуществление Конвенции .....  | 4–137         | 3           |
| Статьи 1, 2 и 5 (Определение дискриминации в отношении женщин, меры по ликвидации дискриминации, упразднение стереотипных представлений о роли женщин) ..... | 4–34          | 3           |
| Статья 3 (Меры, направленные на установление равноправия и прогресс женщин) .....  | 35–42         | 10          |
| Статья 4 (Временные и специальные меры) .....  | 43–45         | 11          |
| Статья 6 (Пресечение торговли женщинами и эксплуатации проституции) .....  | 46–68         | 12          |
| Статья 7 (Участие женщин в государственной и политической жизни) ..  | 69–78         | 17          |
| Статья 8 (Участие женщин в международных делах) .....  | 79            | 20          |
| Статья 9 (Равенство прав в отношении гражданства) .....  | 80            | 20          |
| Статья 10 (Равенство прав мужчин и женщин в области образования) ..  | 81–93         | 20          |
| Статья 11 (Равенство прав мужчин и женщин на труд) .....   | 94–113        | 23          |
| Статья 12 (Равенство прав между мужчинами и женщинами в области здравоохранения) .....   | 114–124       | 27          |
| Статья 13 (Равенство прав между мужчинами и женщинами в других областях экономической и социальной жизни) .....  | 125–130       | 30          |
| Статья 14 (Сельские женщины) .....   | 131           | 30          |
| Статья 15 (Равенство правоспособности и равная свобода выбора местожительства) .....   | 132–133       | 31          |
| Статья 16 (Равенство прав между мужчинами и женщинами во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений) .....   | 134–137       | 31          |

## I. Введение

1. Эта часть представляемых вместе седьмого и восьмого периодических докладов Китайской Народной Республики в соответствии с пунктом 1 статьи 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (ниже – Конвенции) посвящена осуществлению Конвенции в Особом административном районе Макао (ОАРМ) и была подготовлена правительством Макао на основе материалов, полученных от его соответствующих ведомств и организаций, а также местных неправительственных организаций (НПО), работающих в области прав человека и защиты женщин.

2. Настоящая часть доклада охватывает период с января 2003 года по июнь 2010 года. Основное внимание в ней уделяется изменениям в законодательстве и другим мерам и методам работы, касающимся основных изменений в ОАРМ в этот период. Вопросы, поднятые Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (ниже – Комитетом) в своих заключительных замечаниях, принятых в августе 2006 года (CEDAW/C/CHN/CO/6), были также приняты во внимание.

3. Для ограничения объема документа информация, представленная в добавлении II к предыдущему докладу Китая (CEDAW/C/CHN/5-6/Add.2) и в других частях, касающихся ОАРМ, последних докладов Китая о правах человека и в связанных с ними документах, в частности основном документе (HRI/CORE/1/Add.21/Rev.2), и в обновлении к нему 2010 года (HRI/CORE/CHN/2010 (MAC)), первоначальном докладе по Конвенции о правах инвалидов (CRPD/C/CHN/1/Add.2) и в ответах на вопросы, связанные с осуществлением Пекинской декларации и Платформы действий и достижением Целей развития тысячелетия, как правило, в него не включалась. Вместо этого даны ссылки на соответствующие документы.

## II. Осуществление Конвенции

### Статьи 1, 2 и 5

#### **(Определение дискриминации в отношении женщин, меры по ликвидации дискриминации, упразднение стереотипных представлений о роли женщин)**

4. Новой информации по статье 1 Конвенции не имеется. Информация, содержащаяся в предыдущем докладе, по-прежнему отражает положение дел.

5. Так, в ОАРМ дискриминация по любому признаку запрещается и разрешаются меры "позитивной дискриминации". Права на равенство и недискриминацию, включая гендерную недискриминацию, прямо закреплены в статье 25 Основного закона Особого административного района Макао Китайской Народной Республики (ниже – Основного закона); особая защита законных прав и интересов женщин также прямо гарантируется в части 2 статьи 38 Основного закона.

6. Кроме того, равенство и недискриминация – общие принципы права, лежащие в основе всей правовой системы ОАРМ; тем не менее, проводя политику гармоничного устойчивого развития для всех, правительство ОАРМ предпринимает шаги по обеспечению практической реализации и полного осуществле-

ния права на равенство, в частности в том, что касается скрытых форм дискриминации, например тех, на которые указывает рост числа некоторых преступлений в последние годы.

7. В своих заключительных замечаниях (пункт 45) Комитет с озабоченностью отметил рост в последние годы числа случаев изнасилований, сводничества и насилия в семье в ОАРМ и рекомендовал (пункт 46) уделять первоочередное внимание осуществлению превентивных мер по пресечению любых форм насилия в отношении женщин. Он также рекомендовал провести исследования, касающиеся распространенности причин, и последствий всех форм насилия в отношении женщин, включая насилие в семье, в качестве основы для комплексных и адресных мер воздействия.

8. Ввиду признания необходимости внесения изменений в институциональную структуру и нормативно-правовую базу в целях более действенного решения конкретных проблем женщин, включая насилие в отношении женщин, был принят ряд новых законов, а также завершается или предусматривается принятие других новых законов.

9. В 2005 году в соответствии с административным распоряжением № 6/2005 была создана Консультативная комиссия по делам женщин, орган высокого уровня, призванный служить механизмом контроля и диалога по всем мерам политики и инициативам, касающимся женщин. Консультативная комиссия по делам женщин (ККДЖ) возглавляется главой исполнительной власти и насчитывает 5 членов, назначаемых правительством, и 25 членов от женских НПО и областей образования, культуры, труда, здравоохранения, работы с детьми и молодежью и/или социальной помощи.

10. Цель Консультативной комиссии по делам женщин – отстаивание прав и интересов женщин, улучшение их условий жизни и действенное распределение ответственности в семейной, профессиональной, общественной, культурной, экономической и политической жизни, расширение возможностей женщин и защита их прав и достоинства, а также содействие всестороннему участию женщин в развитии ОАРМ.

11. Консультативная комиссия по делам женщин имеет три подкомиссии: 1) политики по делам женщин, с задачей изучения политики и мер, связанных с женщинами, и внесения соответствующих рекомендаций; 2) прав женщин и юридических вопросов, призванную решать вопросы, касающиеся защиты прав женщин, ознакомления с мнениями и представления предложений; 3) образования женщин и пропагандистской работы – этой подкомиссии поручено вести работу по пропаганде законодательства по вопросам, касающимся женщин, взаимодействию с соответствующими структурами и выработке рекомендаций, а также по подготовке на основе собранных данных и соответствующих рекомендаций учебных и информационно-пропагандистских программ.

12. По просьбе Консультативной комиссии по делам женщин на основе обследования, проведенного в конце 2008 года, в котором участвовали в общей сложности 1 107 женщин – жительниц Макао, Университетом Макао было проведено подробное исследование положения женщин в ОАРМ (Доклад о положении женщин в Макао 2008 года).

13. Исследование показало, что общий индекс гендерного разрыва в ОАРМ и четыре основных подындкса были выше, чем в среднем (0,7067 по общему индексу и 0,99, 1,00, 0,67 и 0,17 соответственно по подындксам здравоохранения, образования, участия в экономике и политических прав и возможностей). В плане основных характеристик оно показало, что женщины Макао во многом

привязаны к семье, недостаточно участвуют в общественно-политической жизни и в целом имеют высокий уровень физического и психического здоровья. Что касается основных проблем, затрагивающих женщин Макао, то в докладе в качестве таковых была названа неразвитость в настоящее время услуг психологической помощи и поддержки семьи, недостаток возможностей проведения досуга, перекосы в географическом распределении медицинских учреждений, сменная работа, участие в экономике, социальная мобильность и условия жизни женщин с низким доходом.

14. Исходя из этого, правительство ОАРМ пытается разработать политику в соответствующих областях, чтобы найти надлежащее решение этих проблем (дополнительные сведения содержатся в разделах по каждой соответствующей статье Конвенции).

15. В 2007 году в соответствии с распоряжением главы исполнительной власти № 266/2007 была создана Комиссия по контролю за осуществлением мер по пресечению торговли людьми (ниже – Комиссия против торговли людьми), а в 2008 году был принят новый закон о борьбе с торговлей людьми, закон № 6/2008. Закон о борьбе с торговлей людьми основан на концепции торговли людьми, закрепленной в международном праве, устанавливает уголовную ответственность за торговлю людьми, а также создает основы оказания всесторонней помощи жертвам и их защиты. В настоящее время Комиссия против торговли людьми проводит обследование, которое должно дать более надежные данные о торговле людьми (последняя информация по вопросу о борьбе с торговлей людьми приводится в разделе, посвященном статье 6).

16. В ОАРМ готовится уголовный закон, нацеленный на усиление предупреждения и пресечения насилия в семье и защиты потерпевших. Закон также установит права потерпевших и будет предусматривать необходимые меры по их защите и оказанию им помощи.

17. В этой связи следует напомнить, что, как отмечалось в предыдущем докладе, деяния, представляющие собой насилие в семье, уже квалифицируются как уголовно наказуемые в Уголовном кодексе Макао, в частности, хотя и не только, в его статье 146, устанавливающей наказание за преступление жестокого обращения с несовершеннолетними, недееспособными людьми или супругами (в виде лишения свободы на срок от одного года до пяти лет и от двух до восьми лет или пяти до 15 лет в случае, если жестокое обращение привело, соответственно, к серьезному физическому увечью или смерти потерпевшего).

18. Однако на основе информации, собранной на местах Бюро социальной помощи ОАРМ, Консультативной комиссией по делам женщин и местными НПО, осуществляющими программы помощи женщинам – жертвам насилия, было сочтено целесообразным улучшить этот закон, учтя в нем изменения в обществе, в частности в том, что касается характера преступлений (в случае жестокого обращения с супругами для возбуждения уголовного дела необходима жалоба потерпевшего, поскольку такие дела не относятся к категории публичного обвинения), а также того, что срочные процедуры обеспечения немедленной защиты и помощи потерпевшим прямо не предусмотрены и не являются обязательными. Проект закона вскоре будет обсуждаться в различных общественных секторах и будет вынесен на всенародное обсуждение.

19. Хотя с 2003 года по июнь 2010 года в полицию не поступало жалоб на жестокое обращение, имеющиеся данные о сообщениях о преступлениях, которые могут быть связаны с насилием в семье против женщин и девочек, поданных в полицию, и о делах социальной помощи, рассмотренных Бюро социаль-

ной помощи и местными неправительственными организациями, указывают на иную реальность, как показано в следующих ниже таблицах.

Таблица 1

**Число полученных полицией сообщений о преступлениях, которые могут отражать насилие в семье**

|                 | 2003       | 2004       | 2005       | 2006       | 2007       | 2008       | 2009       | 2010<br>(июнь) |
|-----------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|----------------|
| Число сообщений | 344        | 336 (1)    | 326 (2)    | 348 (3)    | 388 (4)    | 371 (5)    | 413        | 189            |
| От мужчин       | 43         | 45         | 41         | 43         | 41         | 49         | 48         | 38             |
| От женщин       | 306        | 283        | 290        | 287        | 313        | 286        | 345        | 146            |
| <b>Итого</b>    | <b>349</b> | <b>328</b> | <b>331</b> | <b>330</b> | <b>354</b> | <b>335</b> | <b>393</b> | <b>184</b>     |

*Источник:* Координационное бюро сил безопасности.

*Примечание:* (1) исключая три случая серьезных преступлений против личности; (2) включая один случай изнасилования и один случай серьезного преступления против личности; (3) включая три случая убийства и четыре случая тяжких преступлений против личности; (4) включая три случая тяжких преступлений против личности; (5) включая три случая тяжких преступлений против личности.

Таблица 2

**Число потерпевших супругов и несовершеннолетних согласно сообщениям о насилии в семье**

| Потерпевший                   |              | 2003       | 2004       | 2005       | 2006       | 2007       | 2008       | 2009       | 2010<br>(июнь) |
|-------------------------------|--------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|----------------|
| Супруги                       | Мужчины      | 15         | 16         | 14         | 13         | 18         | 18         | 14         | 12             |
|                               | Женщины      | 230        | 227        | 236        | 255        | 267        | 239        | 280        | 119            |
|                               | <b>Итого</b> | <b>245</b> | <b>243</b> | <b>250</b> | <b>268</b> | <b>285</b> | <b>257</b> | <b>294</b> | <b>131</b>     |
| Дети в возрасте до 15 лет (1) | Мальчики     | 12         | 13         | 10         | 14         | 10         | 15         | 11         | 8              |
|                               | Девочки      | 14         | 18         | 14         | 10         | 14         | 13         | 18         | 4              |
|                               | <b>Итого</b> | <b>26</b>  | <b>31</b>  | <b>24</b>  | <b>24</b>  | <b>24</b>  | <b>28</b>  | <b>29</b>  | <b>12</b>      |

*Источник:* Координационное бюро сил безопасности.

*Примечание:* (1) преступления против личности.

Таблица 3

**Число дел об оказании социальной помощи, связанных с насилием между членами семьи, рассмотренных Бюро социальной помощи (\*)**

| Категория потерпевших                      | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 |
|--|------|------|------|------|
| Жены                                       | 52   | 52   | 55   | 48   |
| Мужья                                      | 3    | 1    | 5    | 4    |
| Дети                                       | 28   | 27   | 22   | 28   |
| Престарелые                                | -    | 2    | -    | 3    |
| Общее число полученных сообщений о насилии | 109  | 110  | 105  | 101  |
| Общее число сообщений о насилии в семье    | 101  | 97   | 89   | 97   |

*Источник:* Статистический ежегодник за 2009 год; примечание: (\*) промежуточный итог может не соответствовать итогу, поскольку потерпевшие могут подвергаться насилию нескольких видов.

Таблица 4

**Число рассмотренных Бюро социальной помощи дел об оказании социальной помощи в связи с супружеским насилием, с разбивкой по категориям насилия**

| Пол потерпевшего | Категория насилия | 2010 |      |      |      |      |      |        |
|------------------|-------------------|------|------|------|------|------|------|--------|
|                  |                   | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | (июнь) |
| Муж.             | Физическое        | 0    | 0    | 2    | 1    | 3    | 3    | 1      |
|                  | Психологическое   | 0    | 0    | 1    | 0    | 2    | 1    | 1      |
|                  | Сексуальное       | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    | 0      |
|                  | Итого (1)         | 0    | 0    | 3    | 1    | 5    | 4    | 2      |
| Жен.             | Физическое        | 27   | 28   | 61   | 48   | 41   | 47   | 14     |
|                  | Психологическое   | 11   | 13   | 5    | 14   | 10   | 6    | 1      |
|                  | Сексуальное       | 4    | 3    | 0    | 0    | 1    | 1    | 0      |
|                  | Итого (1)         | 42   | 44   | 66   | 62   | 52   | 54   | 15     |

*Источник:* Бюро социальной помощи; примечание: (1) итог соответствует сумме случаев физического, психического и сексуального насилия, однако он может не сходиться с итоговым числом потерпевших, поскольку один потерпевший мог пострадать от насилия нескольких видов.

Таблица 5

**Число потерпевших от насилия в семье, размещенных в приюте**

| Вид учреждения                         | Пол потерпевших | 2010 |      |      |      |      |      |        |
|--|-----------------|------|------|------|------|------|------|--------|
|  |                 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | (июнь) |
| Приюты НПО (1)                         | Муж.            | 0    | 4    | 7    | 2    | 2    | 6    | 4      |
|  | Жен.            | 1    | 4    | 27   | 26   | 18   | 18   | 10     |
|  | Итого           | 2    | 8    | 34   | 28   | 20   | 24   | 14     |
| Жилье, предоставленное частными лицами | Муж.            | -    | -    | 0    | 0    | 0    | 1    | 0      |
|  | Жен.            | -    | -    | 0    | 2    | 1    | 3    | 2      |
|  | Итого           | -    | -    | 0    | 2    | 1    | 4    | 2      |

*Источник:* Бюро социальной помощи; примечание: (1) в 2004–2005 годах имели место только случаи жестокого обращения с женами, детьми и пожилыми (по информации, предоставленной официальными органами); данные с 2006 года по июнь 2010 года основаны на информации, полученной от потерпевших; (2) за 2004–2005 годы не имеется информации о временном жилье, предоставленном частными лицами (данные основаны на информации, предоставленной официальными органами); данные с 2006 года по июнь 2010 года основаны на информации, предоставленной потерпевшими.

20. Что касается других форм насилия в отношении женщин и девочек, в частности сексуальной эксплуатации, то дополнительная информация приводится в связи со статьей 6 Конвенции. При этом меры, охарактеризованные в следующих ниже пунктах, касаются всех форм жестокого обращения.

21. Правительство ОАРМ осуществляет ряд мер по предупреждению насилия и защите и реабилитации его жертв. Специальное подразделение Управления помощи семьям и общинам Бюро социальной помощи – Отдел семейных консультаций – предоставляет междисциплинарные консультации лицам или членам семьи, подвергающимся риску или нуждающимся в помощи, например тем, у которых имеются проблемы в семье или которые сталкиваются с насилием в

семье, насилием в отношении детей или сексуальным насилием. Бюро социальной помощи располагает специальной группой социальных работников, психологов, педагогов и юристов, привлекаемой в случае кризисов.

22. Бюро социальной помощи также оказывает помощь жертвам насилия в вопросах реабилитации и возвращения в общество. Помощь, предоставляемая жертвам, определяется в зависимости от характера ситуации и их потребностей и призвана повысить их самооценку и уверенность в себе. Для содействия их реинтеграции предоставляется психическая, психологическая, материальная и юридическая помощь.

23. Неправительственные организации играют важнейшую роль в выявлении случаев насилия в отношении женщин и в оказании помощи его жертвам. Бюро социальной помощи работает в партнерстве с местными неправительственными организациями, предоставляя им субсидии для организации групповых мероприятий и кружков по интересам, а также техническую помощь. В настоящее время две крупнейшие женские неправительственные организации, Союз женщин Макао и центр "Добрый пастырь", имеют приюты для женщин. Бюро социальной помощи также субсидирует круглосуточный телефон доверия для жертв насилия в семье, который был создан в центре "Лай Ен" Союза женщин Макао в 2005 году.

24. Имеются другие круглосуточные телефоны доверия для жертв насилия, например созданные судебной полицией, полицией общественной безопасности и Бюро здравоохранения.

25. Бюро социальной помощи проводит учебные занятия по вопросам обращения с жертвами насилия в семье и предоставления им психологической помощи для своих социальных работников, сотрудников НПО и медиков. С 2003 года по июнь 2010 года было проведено шесть учеб по вопросам насилия в семье. Два таких занятия были посвящены темам "Как покончить с насилием в семье" и "Оценка риска супружеского насилия".

26. Кроме того, с 2003 года по июнь 2010 года некоторые НПО, такие как Союз женщин Макао и Союз соседских организаций Макао, под эгидой и при финансовой поддержке Бюро социальной помощи провели многочисленные семинары, учебные занятия, практикумы и другие мероприятия, посвященные вопросам насилия в семье и ориентированные на население в целом и сотрудников НПО.

27. В тот же период Бюро социальной помощи и получавшие его субсидии НПО также провели кампании общественной информации, посвященные необходимости борьбы с насилием в семье, с помощью распространения листовок, плакатов, тематических сувениров, подарочных компакт-дисков, социальной рекламы по радио и телевидению и общинных мероприятий, ориентированных на общественность.

28. Кроме того, в связи с вопросом о насилии в отношении женщин Комитет также рекомендовал (третье предложение пункта 46) правительству Макао, чтобы женщины и девочки, являющиеся жертвами насилия, имели доступ к немедленным средствам судебной и иной защиты и чтобы виновные привлекались к ответственности и получали наказание, а также обеспечить приюты и услуги психологической помощи для жертв насилия. Хотя всегда имеется возможность улучшений, по поводу такой высказанной Комитетом озабоченности следует пояснить ряд моментов.

29. Во-первых, в распоряжении потерпевших в ОАРМ имеются средства судебной защиты, хотя такие средства предназначены не только для женщин и девочек, а для всех потерпевших (различие обусловлено их видом – судебные, квазисудебные или несудебные – и характером – общие или специальные). Во-вторых, защита по мере возможности обеспечивается в ОАРМ всем лицам без каких бы то ни было различий, при этом особой защитой обеспечиваются лица, подвергающиеся риску, и жертвы преступлений против личности. В-третьих, для жертв насилия имеются приюты и услуги психологической помощи. Правительство предоставляет финансирование на ежегодной основе приютом для женщин и другим НПО, работающим в интересах предупреждения насилия в отношении женщин. В-четвертых, преступники привлекаются к ответственности и несут наказание в соответствии с законом и с соблюдением процессуальных гарантий.

30. Что касается судебной защиты общих видов, то здесь следует сослаться на информацию, содержащуюся в части III основного документа Китая (пункты 177–246) и обновленную информацию в докладе 2010 года (пункты 78–80 и 99–103), изложенная в которых информация сохраняет актуальность.

31. Что касается конкретных средств судебной защиты, то следует отметить наличие специального органа, Комиссии по защите потерпевших от насильственных преступлений, созданной в 1998 году. Потерпевшие от преступлений против личности могут требовать особой финансовой компенсации, которая предоставляется даже в том случае, если личность правонарушителя неизвестна или если по каким-либо иным причинам правонарушитель не может быть привлечен к ответственности (закон № 6/98/М). В период, охватываемый настоящим докладом, девять женщин, потерпевших от преступлений против личности, потребовали такой компенсации (шести из них была выплачена компенсация в общей сумме 510 000 00 патак).

32. Кроме того, в 2007 году правительством был создан другой орган, Комиссия по делам пожилых людей, для изучения вопроса о том, как решать задачи преодоления социальной изоляции и качества жизни стареющего населения. Комиссия ставит задачу оказания помощи правительству в разработке политики в целях формирования стратегии модернизации и активизации политики социальной защиты, предоставления этой группе населения доступа к ресурсам, правам и основным социальным услугам, чтобы потребности этой самой уязвимой группы, подвергающейся наибольшему риску социальной изоляции, удовлетворялись. В том же контексте политики преодоления социальной изоляции и повышения качества жизни, в том числе пожилых женщин, хотя и в более широком контексте, следует отметить создание в 2009 году Комиссии по профилактике хронических заболеваний и борьбе с ними.

33. Кроме того, в 2008 году была создана Комиссия по реабилитации инвалидов. В этой связи следует обратиться к добавлению II к первоначальному докладу Китая по Конвенции о правах инвалидов.

34. Следует также отметить, что в 2008 году был принят еще один закон – закон № 7/2008 о трудовых отношениях, в котором прямо закреплены принципы равноправия и недискриминации, в том числе по гендерному признаку, равной оплаты за равный труд и недискриминации по признаку семейного положения.

### **Статья 3 (Меры, направленные на установление равноправия и прогресс женщин)**

35. В целях содействия всестороннему пользованию основными правами правительство ОАРМ, привлекая с этой целью свои различные подразделения и/или в партнерстве с неправительственными организациями, проводит ряд кампаний общественной информации и учебных программ.

36. Такие мероприятия, представляющие собой часть общей политики правительства, имеют постоянный характер и нацелены как на население в целом, так и на его конкретные группы или на сотрудников государственных органов и НПО. Для этого в различных комиссиях были созданы специальные рабочие группы, а именно: рабочая группа Комиссии по делам пожилых людей по контролю за законодательным процессом и защите стареющего населения и специальный комитет Совета социальных действий по контролю за осуществлением системы сертификации социальных работников.

37. В рамках усилий по повышению информированности общества о правах женщин, в частности по проблемам, связанным с гендерным равенством и предотвращением насилия в отношении женщин, систематически передаются теле- и радиопрограммы, социальная реклама и информационные сюжеты о правах женщин, а в общественных местах также распространяются тематические плакаты и брошюры (на китайском и английском языках).

38. Кроме того, в рамках таких постоянных усилий рядом государственных учреждений или НПО при содействии правительства организуются учебные курсы, семинары, учебные занятия и другие мероприятия по вопросам насилия в отношении женщин, включая насилие в семье и сексуальную эксплуатацию.

39. Центр подготовки юридических кадров, созданный для подготовки судебных работников и государственных служащих, провел несколько семинаров и рабочих совещаний по правам человека, в том числе по правам женщин, например семинар "Права человека, Пакты ООН и основные права" (2005 год), семинар "Права человека и международное право – некоторые глобальные проблемы" (2006 год), рабочие совещания по составлению докладов и осуществлению Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (2007 год) и рабочее совещание "Система новых трудовых отношений" (2009 год), одной из тем которых была защита прав женщин на труд. Эти семинары были проведены на обоих официальных языках и на английском языке с привлечением преподавателей из ОАРМ, из материковой части Китая и других стран, главным образом из Европы.

40. Кроме того, Консультативный комитет по делам женщин организовал и координировал с НПО и международными структурами несколько семинаров (например, беседы "Законодательство о правах женщин" (2006 год) и "Торговля людьми и эксплуатация труда" (2008 год), "Законодательство о труде" (2008 год)) и другие мероприятия (например, "Женский карнавал 2010 года", встречи в Управлении полиции и Бюро социальной помощи в 2007 году, встречу в Бюро здравоохранения в 2008 году и в Центре здоровья женщин Союза женщин Макао в 2009 году). Консультативная комиссия по делам женщин также содействует диалогу и сотрудничеству между правительством и местными НПО в вопросах поощрения и защиты прав женщин и основных свобод и гендерного равенства, прежде всего на уровне семейных отношений.

41. В свою очередь Управление полиции провело с 2008 года по первую половину 2010 года в общей сложности 19 учебных курсов и 4 семинара по вопросам насилия в отношении женщин. Эти мероприятия были нацелены на подготовку сотрудников полиции, инспекторов и начальствующего состава полиции для повышения их подготовки к решению проблем гендерного насилия.

42. Кроме того, Управление судебной полиции провело для своих сотрудников ряд мероприятий по темам, затрагивающим права женщин и насилие в отношении женщин (например, конференция "Общие сведения о преступлениях против женщин и насилии в семье в Макао" в 2007 году и семинар "Внимание к проблеме торговли людьми и эксплуатации труда" в 2008 году).

#### **Статья 4 (Временные и специальные меры)**

43. Как отмечалось выше, с принятием закона № 7/2008 произошли соответствующие изменения в сфере трудовых отношений в частном секторе. Закон предусматривает совершенствование регулирования в вопросах беременности и родов, устранение ограничений на число рождений, продление периода отпуска по беременности и родам и укрепление социального обеспечения работниц в период беременности. В нем предусмотрено, что беременные женщины имеют право на отпуск по беременности и родам продолжительностью 56 дней без потери оклада или занятости; из этих 56 дней 49 дней должны быть взяты после родов, а остальные могут быть использованы до или после родов. В период беременности и в течение трех месяцев после родов женщины не должны привлекаться к какой-либо работе, которая может быть для них тяжелой или создавать опасность для их здоровья.

44. Что касается социальной защиты уязвимых женщин, то уже продолжительное время Бюро социальной помощи субсидирует НПО в целях предоставления тем возможности оказывать на дому, по месту жительства и на общинном уровне услуги помощи нуждающимся в ней лицам, в том числе пожилым женщинам. Кроме того, благодаря финансовой и технической поддержке со стороны Бюро социальной помощи НПО оказывает услуги на дому инвалидам, которые не получают ухода и помощи от своей семьи, или престарелым с плохим состоянием здоровья. Такие услуги охватывают питание, личный уход, уборку дома, мытье, сопровождение на прием в медицинское учреждение, стирку белья, покупки, психологическое сопровождение, консультации по телефону доверия, сеть взаимопомощи, общинные мероприятия, посещения, а также услуги по уходу на дому и реабилитацию.

45. Помимо такой помощи создана система субсидий, предусматривающая ежемесячную выплату пособия лицам и семьям, сталкивающимся с финансовыми трудностями из-за социальных или медицинских факторов или по другим причинам, с тем чтобы оказать им помощь в их повседневной жизни. Кроме того, выплачиваются специальные субсидии на цели образования, медицинского обслуживания и помощи инвалидам для уязвимых семей, включая неполные семьи и семьи, члены которых имеют инвалидности или страдают хроническими заболеваниями (приказ секретаря Бюро по социальным делам и культуре № 18/2003). Кроме того, дважды в год таким семьям выплачивается дополнительное пособие на обеспечение прожиточного минимума. Кроме того, пожилым людям в возрасте 65 лет и более выплачивается ежегодное пособие по возрасту (административное распоряжение № 12/2005 с поправками).

## **Статья 6 (Пресечение торговли женщинами и эксплуатации проституции)**

46. Как указано выше, в 2007 году была создана Комиссия против торговли людьми, а в 2008 году был принят закон о борьбе с торговлей людьми.

47. Комиссия против торговли людьми – межведомственный государственный орган междисциплинарного характера, которому поручено анализировать, изучать и рассматривать социальные аспекты торговли людьми в ОАРМ, развивать социологические и аналитические исследования, выносить рекомендации и контролировать деятельность ведомств, участвующих в борьбе с торговлей людьми, в плане ее предупреждения, а также защиты и социальной интеграции жертв. Комиссия по контролю за осуществлением мер по борьбе с торговлей людьми призвана функционировать в качестве узлового звена координации деятельности различных государственных органов, участвующих в борьбе с торговлей людьми, в целях выработки и совершенствования необходимой реакции государственных органов и взаимодействия с НПО.

48. Что касается нового закона, то в соответствии с ним в Уголовный кодекс Макао (статья 153-А) было введено новое положение, в соответствии с которым была изменена квалификация преступления торговли людьми, которая была существенно расширена. Определение торговли людьми, содержащееся в этой статье, соответствует определению, принятому в международном праве. Его сфера охвата и применения весьма широка; предусматривается также как экстерриториальная юрисдикция, так и уголовная ответственность юридических лиц, а также уголовная ответственность, вне зависимости от того, действуют ли виновные в составе организованной преступной группы или же вне таковой. Наказание, предусмотренное за преступление торговли людьми, соответствует его тяжести, составляя от 3 до 12 лет лишения свободы в случае преступлений, совершенных против взрослых, и от 5 до 15 лет лишения свободы в случае преступлений, совершенных против несовершеннолетних. Закон также устанавливает комплекс мер, нацеленных на обеспечение прав потерпевших и оказание им помощи.

49. Для этого правительство ОАРМ, привлекая свои соответствующие подразделения и/или Комиссию против торговли людьми, начало активную пропагандистскую кампанию по проблеме торговли людьми (нацеленную на общественность в целом и потенциальных жертв) и провело ряд мероприятий.

50. С помощью различных средств ведется пропаганда нового закона о борьбе с торговлей людьми, в том числе с помощью опубликования газетных статей, распространения брошюр по этой теме в пунктах пограничного контроля ОАРМ, библиотеках и общинных центрах, а также социальной рекламы по телевидению и радио на китайском, португальском и английском языках и т.п.

51. Кроме того, учебный центр по вопросам законодательства и правосудия провел несколько семинаров и рабочих совещаний по различным юридическим аспектам нового закона, например семинар на тему "Следствие и производство по делам о торговле людьми", семинар "Общие сведения о законодательстве ОАРМ против торговли людьми" и семинар "Борьба с торговлей людьми".

52. Широко ведется пропагандистская работа по борьбе с торговлей людьми (в залах прибытия и ожидания в пограничных пунктах, а также в других центрах НПО, предоставляющих помощь уязвимым группам, вывешены плакаты на эту тему). Кроме того, с июня 2009 года Иммиграционная служба, Управле-

ние полицией и Бюро здравоохранения установили телеэкраны в залах ожидания, где бывает много иностранцев, для показа видеосюжетов, призванных информировать общественность по вопросам предупреждения торговли людьми и борьбы с ней.

53. Совместно с центром "Добрый пастырь" Комиссией против торговли людьми была опубликована брошюра, посвященная борьбе с торговлей людьми, вместе с плакатами, подготовленными студентами средних школ, которые распространялись в школах, медицинских учреждениях и учреждениях Миграционной службы. По инициативе Бюро по правовым вопросам начата просветительская кампания в средних школах. Кроме того, Консультативная комиссия по делам женщин в сотрудничестве с центром "Добрый пастырь" организовала в 2008 году семинар о торговле людьми и эксплуатации труда.

54. Что касается подготовки сотрудников правоохранительных органов, то периодически Комиссия против торговли людьми и правоохранительные учреждения проводят для сотрудников полиции и следователей вводные учебные курсы по вопросам правового регулирования борьбы с торговлей людьми, семинары по борьбе с торговлей людьми, учебные курсы по борьбе с принудительным детским трудом/торговлей людьми/детским секс-туризмом, семинары по борьбе с торговлей людьми и семинары по оказанию помощи жертвами торговли людьми.

55. Кроме того, под эгидой Комиссии также действует круглосуточный государственный телефон доверия, а другой круглосуточный телефон доверия создан Союзом женщин Макао при финансовом содействии Бюро социальной помощи; эти дежурные службы были созданы соответственно в феврале и июле 2008 года. Бюро социальной помощи также оказывало содействие в подготовке операторов "телефонов доверия" на рабочем месте, выделив специальную субсидию по линии профессионального обучения. Оба телефона доверия предназначены главным образом для жертв торговли людьми; звонки принимают опытные социальные работники, предоставляющие помощь, консультации, советы и рекомендации по поводу возможностей получения временного приюта. Информация об этих услугах распространяется с помощью установки растяжек на улицах и расклейки плакатов и объявлений в такси и автобусах.

56. Кроме того, создана специальная система помощи жертвам торговли людьми. В рамках этой системы жертвам оказываются всесторонние услуги, в частности предоставляются временное жилье, защита со стороны полиции, материальная помощь, медицинские консультации, психологическая поддержка, юридические консультации и профессиональная подготовка. С этой целью Бюро социальной помощи на постоянной основе резервирует для них четыре комнаты в приютах НПО, а с июля 2008 года действует расположенный в необъявленном месте приют, созданный Советом женщин Макао при финансовой поддержке Бюро социальной помощи.

57. Жертвы торговли людьми также имеют право на физическую защиту, услуги переводчика, юридические консультации, помощь и на компенсацию. Жертвы, чья жизнь находится под угрозой, получают защиту полиции. Практические инструкции по работе с жертвами торговли людьми, составленные в соответствии с международными стандартами, были подготовлены для оказания помощи сотрудникам правоохранительных органов и Бюро здравоохранения в решении вопросов жертв торговли людьми.

58. Что касается статистической информации, то разукрупненные данные о жертвах торговли людьми имеются только за период после вступления в силу закона № 6/2008; эти данные показаны в таблице ниже.

**Таблица 6**  
Данные о торговле людьми

|  | 2008 | 2009 | 2010<br>(июнь) |
|--|------|------|----------------|
| Число дел  | 14   | 6    | 9              |
| Число потерпевших                                  | 19   | 6    | 12             |
| Число заключенных под стражу                       | 9    | 6    | 4              |
| Число следственных дел, возбужденных прокуратурой  | 14   | 6    | 9              |
| Число следственных дел в производстве              | 1    | 2    | 9              |
| Число дел, закрытых прокуратурой                   | 11   | 4    | 0              |
| Число дел, переданных в суд                        | 2    | 0    | 0              |
| Число дел, рассмотренных или рассматриваемых судом | 2    | 0    | 0              |
| Число осужденных за преступление торговли людьми   | 1    | 0    | 0              |

*Источник:* Координационное бюро сил безопасности.

59. Что касается характера дел о торговле людьми, имевших место до настоящего времени в ОАРМ, то было установлено, что во всех случаях ее главной целью была сексуальная эксплуатация. Все потерпевшие были женского пола, большинство из них въехали из материкового Китая (двое были из ОАРМ, а одна из Вьетнама), их возраст составлял в основном от 15 до 22 лет, в то время как происхождение, пол и возраст преступников в каждом случае были разными.

60. Что касается дел, возбужденных и закрытых прокуратурой (которая в правовой системе в ОАРМ, как и в других странах континентального права, представляет собой независимый судебный орган, функции которого аналогичны функциям прокуратуры в других странах континентального права), или дел, по которым было начато производство и которые, соответственно, ожидают рассмотрения в суде или были рассмотрены в суде, следует пояснить, что дело, первоначально возбужденное в отношении уголовного правонарушения торговли людьми, может быть переквалифицировано прокурором, руководящим расследованием, или даже на последующей стадии судебного слушания судом в зависимости от фактических обстоятельств такого дела и собранных доказательств. С другой стороны, уголовное дело может быть закрыто по завершении стадии предварительного следствия в случае отсутствия оснований производства по делу либо достаточных признаков преступления или улик, изобличающих виновного.

61. Как отмечалось выше, создана специальная система защиты, обеспечивающая безопасное размещение, питание, финансовую поддержку, медицинскую и юридическую помощь для всех жертв торговли людьми вне зависимости от их желания сотрудничать с судом и следствием и вне зависимости от подтверждения их статуса потерпевших в уголовном деле (который на самом деле в случае некоторых из них подтвержден не был).

62. Одна из проблем, возникших при осуществлении этой системы, связана с тем, что для обращения к ее помощи не требуется признания статуса потерпев-

шего и достаточно лишь наличие некоторых признаков. Поэтому на практике некоторые лица, утверждавшие, что они являются жертвами торговли людьми, злоупотребляли этой системой. В более общем плане одна из трудностей, возникающих в борьбе с торговлей людьми, связана с готовностью жертв торговли людьми сотрудничать со следствием. Большинство из них просили об их возвращении в место происхождения, в то время как ряд других покинули приют, не сообщив о своем дальнейшем местонахождении.

63. С 2008 года по июнь 2010 года помощь была предоставлена всем женщинам и девушкам, обратившимся за ней. Однако в 2010 году предоставление помощи по линии этой системы было приостановлено в отношении четырех женщин, после того как было подтверждено, что они не являются жертвами торговли людьми (равно как и потерпевшими от любого другого преступления). В представленной ниже таблице показано число женщин и девушек, получивших помощь в рамках системы.

Таблица 7

**Женщины и девушки, получившие помощь в рамках системы помощи**

| Потерпевшие-женщины | 2008              |                    | 2009              |                    | 2010 (июнь)       |                    |
|---------------------|-------------------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|--------------------|
|                     | Социальная защита | Полицейская защита | Социальная защита | Полицейская защита | Социальная защита | Полицейская защита |
| До 16 лет           | 1                 | –                  | 3                 | –                  | –                 | –                  |
| 16 лет и старше     | 22                | –                  | –                 | 2                  | 12                | 3                  |
| <b>Итого</b>        | <b>23 (1)</b>     |                    | <b>5 (2)</b>      |                    | <b>15 (3)</b>     |                    |

*Источник:* Бюро социальной помощи.

*Примечание:* (1) 21 потерпевшая прибыла из внутренней части Китая, а 2 постоянно живут в ОАРМ; (2) 4 потерпевших прибыли из внутренней части Китая, а 1 – из Вьетнама; (3) все потерпевшие прибыли из внутренней части Китая.

64. Что касается половых преступлений, то по-прежнему соответствует действительности информация об эксплуатации проституции, т.е. об уголовных преступлениях сводничества и растления несовершеннолетних, а также других преступлениях против половой свободы и против половой неприкосновенности представлены в последнем докладе. В таблице ниже представлены имеющиеся обновленные данные полицейской статистики.

Таблица 8

**Число дел и число потерпевших от изнасилований/изнасилований несовершеннолетних, зарегистрированных полицией**

|                            | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 (июнь) |
|----------------------------|------|------|------|------|------|------|------|-------------|
| Число дел                  | 17   | 18   | 24   | 16   | 14   | 23   | 21   | 14          |
| Число потерпевших (1)      | 18   | 18   | 24   | 16   | 14   | 23   | 21   | 14          |
| В возрасте менее 16 лет    | 4    | 2    | 6    | 2    | 6    | 4    | 4    | 3           |
| В возрасте от 16 до 24 лет | 9    | 7    | 11   | 8    | 4    | 11   | 9    | 4           |
| В возрасте 25 лет и более  | 5    | 9    | 7    | 6    | 4    | 8    | 8    | 7           |

*Источник:* Координационное бюро сил безопасности.

*Примечание:* (1) все потерпевшие были женского пола.

Таблица 9

**Число дел и потерпевших от сексуального принуждения по данным полиции**

|                            | 2003  | 2004 | 2005  | 2006  | 2007  | 2008 | 2009  | 2010<br>(июнь) |
|----------------------------|-------|------|-------|-------|-------|------|-------|----------------|
| Число дел                  | 1     | 2    | 5     | 8     | 4     | 4    | 6     | 2              |
| Число потерпевших (1)      | 1 (1) | 2    | 5 (2) | 8 (3) | 4 (4) | 4    | 6 (5) | 2              |
| В возрасте менее 16 лет    | 1     | 0    | 1     | 0     | 1     | 2    | 0     | 0              |
| В возрасте от 16 до 24 лет | 0     | 1    | 3     | 8     | 1     | 0    | 4     | 0              |
| В возрасте 25 лет и более  | 0     | 1    | 1     | 0     | 2     | 2    | 2     | 2              |

*Источник:* Координационное бюро сил безопасности.

*Примечание:* (1) 1 потерпевший мужского пола; (2) 3 потерпевших мужского пола; (3) 1 потерпевший мужского пола; (4) 1 потерпевший мужского пола; (5) 1 потерпевший мужского пола.

Таблица 10

**Число дел о сводничестве, сводничество несовершеннолетних и число потерпевших по данным полиции**

|                           | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010<br>(июнь) |
|---------------------------|------|------|------|------|------|------|------|----------------|
| Число дел                 | 18   | 20   | 37   | 28   | 36   | 30   | 36   | 24             |
| Число потерпевших (1)     | 36   | 35   | 58   | 57   | 51   | 52   | 64   | 58             |
| В возрасте до 16 лет      | 0    | 2    | 0    | 2    | 4    | 1    | 5    | 0              |
| В возрасте 16–24 лет      | 21   | 21   | 45   | 34   | 36   | 40   | 44   | 45             |
| В возрасте 25 лет и более | 15   | 12   | 13   | 21   | 11   | 11   | 15   | 13             |

*Источник:* Координационное бюро сил безопасности.

*Примечание:* (1) все потерпевшие были женского пола.

65. Что касается дел, возбужденных, расследованных и переданных в суд (с предъявлением официального обвинения) органами прокуратуры в отношении таких зарегистрированных полицией дел, то имеющиеся данные представлены ниже.

Таблица 11

**Число преступлений против половой свободы**

| Категория преступления  | Процессуальный статус  | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010<br>(июнь) |
|-------------------------|------------------------|------|------|------|------|------|------|------|----------------|
| Изнасилование           | Возбужденные дела      | 12   | 18   | 20   | 13   | 14   | 16   | 20   | 12             |
|                         | Дела, переданные в суд | 9    | 7    | 9    | 7    | 4    | 4    | 4    | 4              |
| Сексуальное принуждение | Возбужденные дела      | 3    | 3    | 2    | 8    | 5    | 5    | 7    | 4              |
|                         | Дела, переданные в суд | 3    | 2    | 0    | 2    | 4    | 1    | 4    | 2              |
| Сводничество            | Возбужденные дела      | 17   | 11   | 29   | 20   | 18   | 13   | 3    | 7              |
|                         | Дела, переданные в суд | 2    | 4    | 4    | 6    | 3    | 2    | 2    | 1              |

*Источник:* Генеральная прокуратура.

Таблица 12

**Число преступлений против половой неприкосновенности (1)**

| Категория преступления            | Процессуальный статус  | 2010 |      |      |      |      |      |            |   |
|-----------------------------------|------------------------|------|------|------|------|------|------|------------|---|
|                                   |                        | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009(июнь) |   |
| Изнасилование несовершенно-летней | Возбужденные дела      | 1    | 3    | 0    | 6    | 5    | 4    | 5          | 2 |
|                                   | Дела, переданные в суд | 1    | 3    | 3    | 2    | 2    | 2    | 2          | 2 |
| Сводничество несовершенно-летних  | Возбужденные дела      | 0    | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 0          | 0 |
|                                   | Дела, переданные в суд | 0    | 2    | 0    | 0    | 0    | 0    | 3          | 0 |

*Источник:* Генеральная прокуратура.

*Примечание:* (1) данные о делах, переданных в суд, могут включать дела, возбужденные в предыдущие годы, в зависимости, в частности, от продолжительности и сложности следствия.

66. Что касается числа дел о таких преступлениях, переданных в суд, то в соответствии с данными, представленными Высшим апелляционным судом, в период с 2004 года по июнь 2010 года судами было рассмотрено 50 дел об изнасиловании (по которым было вынесено 31 обвинительный приговор и 19 оправдательных приговоров) и 23 дела о сводничестве (по которым было вынесено 16 обвинительных и 7 оправдательных приговоров). В тот же период было рассмотрено 18 дел о понуждении к действиям сексуального характера (из которых 3 было прекращено за отзывом жалобы, по 13 были вынесены обвинительные приговоры, а по 2 – оправдательные приговоры).

67. Кроме того, согласно тому же источнику в этот период судами было рассмотрено 11 дел о преступлении эксплуатации проституции (статья 8 закона № 6/97/М против организованной преступности); из них по 9 делам были вынесены обвинительные приговоры, а по 2 делам – оправдательные приговоры.

68. По поводу жалоб на тюремную охрану, поданных заключенными-женщинами в отношении необоснованного насилия/дискриминации, тюрьма Макао сообщила, что в период с 2003 года по июнь 2010 года было получено 7 жалоб. После надлежащей проверки (и в одном случае – медицинского освидетельствования) все они были отклонены как необоснованные или неподтвержденные. Однако в случае 3 из них (поданных в 2009 году), хотя и не было наложено взыскания, проверка показала необходимость специального обучения сотрудников тюремной охраны по таким вопросам, как формы передачи инфекционных заболеваний и порядок обращения с заключенными, инфицированными такими заболеваниями. Для этого с октября 2009 года в тюрьме Макао организуются учебные курсы для сотрудников охраны по вопросам инфекционных заболеваний.

**Статья 7****(Участие женщин в государственной и политической жизни)**

69. Как указано в предыдущем докладе, женщины обладают теми же гражданскими и политическими правами и обязанностями, что и мужчины, в частности правом избирать и быть избранным, правом занимать любую государственную должность и выполнять любые функции на любом уровне. Тем не менее гендерное равенство еще не достигнуто.

70. На декабрь 2009 года из в общей сложности 250 268 зарегистрированных избирателей 128 091, или 51,2%, были женщинами. После представления последнего доклада рост числа женщин-избирателей не только был значительным, но и опережал рост числа избирателей-мужчин.

71. Кроме того, следует отметить, что для обеспечения осуществления права голоса всеми гражданами закон предусматривает, что при голосовании инвалиды могут по своему желанию пользоваться помощью лиц по своему выбору. Доверенное лицо, голосующее недобросовестно или раскрывающее поданный голос, наказывается лишением свободы на срок до трех лет (статьи 109, 111 и 172 закона № 3/2001 о выборах в Законодательный совет, с поправками, и статьи 75, 76 и 138 закона № 3/2004 о выборах главы исполнительной власти, с поправками).

72. Женщины еще не занимают установленного числа должностей. Тем не менее они занимают некоторые ответственные должности, например вторую по важности должность члена правительства ОАРМ, секретаря департамента администрации и правосудия.

73. Законодательный совет ОАРМ в настоящее время насчитывает 29 депутатов, из них 4 – женщины.

74. Доступ женщин к участию в общественной жизни, включая получение государственных должностей и назначений и выполнение этих функций в политической системе ОАРМ и государственной администрации, гарантируется. На практике назначения и продвижение государственных служащих всех рангов основывается на объективных критериях, таких как квалификация, профессиональный опыт и техническая компетентность.

75. Как показано в таблице ниже, на июнь 2010 года доля женщин, работающих на государственной службе в ОАРМ, составила 57% в Законодательном совете, 47% в судебной системе и 40% в органах государственного управления.

76. Доля женщин в составе конкретной группы директоров и старших руководителей составила 41%; вместе с тем в аппарате Законодательного совета доля женщин в этой же профессиональной группе составила 100%. В судебных органах доля женщин – работников основной профессиональной категории судебных секретарей составила 50%, а по профессиональным группам учителей, старших техников и канцелярских работников их доля была выше соответственно 81%, 57% и 52%.

Таблица 13  
Государственные служащие в ОАРМ с разбивкой по профессиональным группам и полу (на июнь 2010 года)

| Профессиональная группа            | Органы управления |           |              |           |               | Законодательный совет (1) |           |           |           |           | Судебная система |           |            |           |            |
|------------------------------------|-------------------|-----------|--------------|-----------|---------------|---------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------------|-----------|------------|-----------|------------|
|                                    | муж.              | жен.      | муж.         | жен.      | итого         | муж.                      | жен.      | муж.      | жен.      | итого     | муж.             | жен.      | муж.       | жен.      | итого      |
| Старшие руководители (2)           | 399               | 59        | 277          | 41        | 676           | 0                         | 0         | 4         | 100       | 4         | 23               | 64        | 13         | 36        | 36         |
| Судьи (3)                          | -                 | -         | -            | -         | -             | -                         | -         | -         | -         | -         | 27               | 52        | 25         | 48        | 52         |
| Старшие технические сотрудники (4) | 2 040             | 43        | 2 720        | 57        | 4 760         | 13                        | 42        | 18        | 58        | 31        | 28               | 37        | 48         | 63        | 76         |
| Учителя                            | 85                | 19        | 358          | 81        | 443           | -                         | -         | -         | -         | -         | -                | -         | -          | -         | -          |
| Судебные секретари                 | -                 | -         | -            | -         | -             | -                         | -         | -         | -         | -         | 100              | 50        | 100        | 50        | 200        |
| Канцелярские работники             | 2 624             | 48        | 2 862        | 52        | 5 486         | 10                        | 42        | 14        | 58        | 24        | 41               | 36        | 73         | 64        | 114        |
| Сотрудники охраны                  | 5 438             | 83        | 1 104        | 17        | 6 542         | 0                         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0                | 0         | 0          | 0         | 0          |
| Разнорабочие                       | 2 615             | 65        | 1 379        | 35        | 3 994         | 9                         | 56        | 7         | 44        | 16        | 87               | 84        | 17         | 16        | 104        |
| <b>Итого</b>                       | <b>13 201</b>     | <b>60</b> | <b>8 700</b> | <b>40</b> | <b>21 901</b> | <b>32</b>                 | <b>43</b> | <b>43</b> | <b>57</b> | <b>75</b> | <b>306</b>       | <b>53</b> | <b>276</b> | <b>47</b> | <b>582</b> |

Источник: Бюро администрации и государственной службы.

Примечания: (1) не считая депутатов Законодательного совета четвертого созыва; (2) не считая начальников бюро регистрации и нотариусов; (3) не считая судей, занимающих другие государственные должности; (4) включая консультантов/технических консультантов, технических специалистов и сотрудников эквивалентных категорий.

77. На июнь 2010 года насчитывалось 64 судьи и прокурора (включая судей, назначенных на другие государственные должности, и судей, приглашенных со стороны), из которых 15 судей и 12 прокуроров были женщинами. Кроме того, Центр подготовки юридических кадров играет важную роль в организации подготовки судебных работников. Требования для зачисления на учебные курсы для судебных работников, предусмотренные в статье 3 закона № 13/2001, имеют объективный характер и не проводят какого-либо различия между полами.

78. Как показывают данные, на первом и втором курсах подготовки судебных работников, проведенных в 2002 и 2009 годах, число слушателей-женщин и, соответственно, число женщин, получивших судебские назначения, было выше, чем число мужчин.

Таблица 14  
Зачисление на курсы подготовки работников суда и прокуратуры

| Сроки программ        | Число слушателей |      |       | Число слушателей, получивших назначение на должность: |               |       |   | Судьи/прокуроры |
|-----------------------|------------------|------|-------|---|---------------|-------|---|-----------------|
|                       | муж.             | жен. | итого | в суде  | в прокуратуре | итого |   |                 |
| 29/5/2002 – 28/5/2004 | 3                | 7    | 10    | 1   | 4             | 2     | 3 | 10              |
| 18/6/2007 – 17/6/2009 | 1                | 5    | 6     | 1   | 4             | -     | 1 | 6               |
| 29/6/2009 – 28/6/2011 | 4                | 5    | 9     | -   | -             | -     | - | -               |

Источник: Центр подготовки юридических кадров.

## **Статья 8 (Участие женщин в международных делах)**

79. Информация по этой статье, представленная в последнем докладе, по-прежнему отвечает действительности.

## **Статья 9 (Равенство прав в отношении гражданства)**

80. По этой статье новой информации для доклада не имеется.

## **Статья 10 (Равенство прав мужчин и женщин в области образования)**

81. Как указано в последнем докладе, равенство между мужчинами и женщинами – один из главных принципов системы образования ОАРМ, доступ к которой на равной основе гарантирован мужчинам и женщинам. Право каждого на образование, которое охватывает равенство возможностей учебы в школе и ее окончания, гарантируется законом.

82. В законе № 9/2006 устанавливаются основы системы начального и среднего образования и вводятся ее общие принципы: право на образование без дискриминации и обязанность государства развивать надлежащие механизмы поощрения реального равенства возможностей в области образования.

83. В соответствии с принципом равенства между мужчинами и женщинами постепенно достигаются цели обязательности, всеобщности и бесплатности образования. В этой связи образование, помимо высшего, подразделяется на обычное образование (дошкольное и школьное) и непрерывное образование, причем обычное образование является обязательным (в возрасте от 5 до 15 лет), всеобщим и бесплатным. Начиная с 2007/08 учебного года бесплатность образования распространена на старшие классы средней школы; таким образом, продолжительность бесплатного образования составляет 15 лет.

84. Кроме того, в 2010 году выросли государственные расходы на образование: субсидии на образование и пособия на оплату образования на всех ступенях выросли на 5% и 5,88%.

85. На практике с 2003/04 учебного года по 2008/09 учебный год школьный охват среди девочек в начальной средней школе был в целом выше, чем среди мальчиков, а отсев был меньше (подробнее см. пункт 31 обновления 2010 года к основному документу Китая (HRI/CORE/CHN/2010 (MAC)). Следующая ниже таблица показывает число учащихся мужского и женского пола в системе обычного образования и норму отсева за 2008/09 учебный год.

Таблица 15

**Число учащихся в учреждениях обычного образования в 2008/09 учебном году и показатель отсева**

|                          | Дошкольное образование |       |       | Начальное образование |        |        | Среднее образование |        |        |
|--------------------------|------------------------|-------|-------|-----------------------|--------|--------|---------------------|--------|--------|
|                          | Муж.                   | Жен.  | Итого | Муж.                  | Жен.   | Итого  | Муж.                | Жен.   | Итого  |
| Число учащихся           | 4 746                  | 4 381 | 9 127 | 14 495                | 12 988 | 27 483 | 19 934              | 19 394 | 38 328 |
| Число прекративших учебу | 0                      | 1     | 1     | 37                    | 10     | 47     | 56                  | 33     | 89     |

*Источник:* Бюро образования и по делам молодежи.

86. Для того чтобы полностью обеспечить равную возможность доступа к образованию нуждающихся учащихся, за счет государства оплачивается обучение и выплачиваются пособия на школьно-письменные принадлежности и питание. С 2003/04 учебного года по 2009/10 учебный год пособие на школьно-письменные принадлежности было предоставлено 48 333 учащимся мужского пола и 54 436 учащимся женского пола на общую сумму соответственно 68 837 575 патак и 79 251 050 патак. Представленная ниже таблица показывает за тот же период число учащихся мужского и женского пола, получавших пособие на образование, а также выплаченные суммы.

Таблица 16

**Пособие на образование**

| Учебный год | Число учащихся мужского пола |               | Сумма (патак) | Число учащихся женского пола |               | Сумма (патак) | Итого | Сумма (патак) |
|-------------|------------------------------|---------------|---------------|------------------------------|---------------|---------------|-------|---------------|
|             | Число учащихся мужского пола | Сумма (патак) |               | Число учащихся женского пола | Сумма (патак) |               |       |               |
| 2003/04     | 2 833                        | 11 598 445    | 3 852         | 15 917 059                   | 6 685         | 27 515 504    |       |               |
| 2004/05     | 2 717                        | 19 644 890    | 3 645         | 26 610 500                   | 6 362         | 46 255 390    |       |               |
| 2005/06     | 2 994                        | 21 110 850    | 3 891         | 28 310 480                   | 6 885         | 49 421 330    |       |               |
| 2006/07     | 2 832                        | 15 118 245    | 3 569         | 19 130 042                   | 6 401         | 34 248 287    |       |               |
| 2007/08 (1) | 276                          | 615 380       | 363           | 11 185 97                    | 639           | 1 733 977     |       |               |
| 2008/09     | 149                          | 515 200       | 215           | 860 922                      | 364           | 1 376 122     |       |               |
| 2009/10     | 87                           | 326 520       | 120           | 434 110                      | 207           | 760 630       |       |               |

*Источник:* Бюро образования и по делам молодежи.

*Примечание:* (1) начиная с 2007/08 учебного года предоставляется в течение 15-летнего периода обучения.

87. Кроме того, Бюро образования и по делам молодежи представляет консультационные услуги, такие как психологическая помощь и терапия, для всех учащихся с особыми образовательными потребностями вне зависимости от их пола. Предпринимаются меры по внедрению системы "обучения учащихся одного уровня в одном классе" как в государственных, так и в частных школах. По поводу дополнительных сведений по этому вопросу следует обратиться к добавлению II к первоначальному докладу Китая по Конвенции о правах инвалидов (пункты 75–79). Кроме того, учащиеся-девушки, прервавшие образование из-за беременности, получают необходимую поддержку со стороны школ в период, в который они прервали образование.

88. Кроме того, будут предприняты меры по развитию непрерывного образования. Правительство ОАРМ планирует вложить 500 млн. патак в финансирование начального этапа осуществления "Программы непрерывного образования", нацеленной на оказание действенной поддержки непрерывному образованию жителей ОАРМ в возрасте более 15 лет. Оно также будет и далее увеличивать субсидирование повторного образования. Статья 5 закона № 32/95/М устанавливает, что повторное начальное образование преследует цель ликвидации неграмотности.

89. В этой связи в 2009 году доля грамотных среди женщин как молодого, так и взрослого возраста впервые превысила соответствующие показатели по мужчинам (соответствующие данные содержатся в пункте 33 обновления 2010 года к основному документу Китая (HRI/CORE/CHN/2010(MAC))).

90. В таблице ниже показано число учащихся мужского и женского пола, получавших повторное начальное образование в 2003/04 и 2009/10 учебных годах.

Таблица 17

**Число учащихся, получавших повторное начальное образование**

|                        | 2003/04 | 2004/05 | 2005/06 | 2006/07 | 2007/08 | 2008/09 | 2009/10 |
|------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Учащиеся мужского пола | 149     | 174     | 178     | 152     | 145     | 155     | 173     |
| Учащиеся женского пола | 142     | 85      | 81      | 89      | 98      | 95      | 89      |
| Итого                  | 291     | 259     | 259     | 241     | 243     | 250     | 262     |

*Источник:* Бюро образования и по делам молодежи.

91. Что касается общей статистической информации по высшему образованию в 2003/04 и в 2009/10 учебных годах, то она представлена в таблице ниже.

Таблица 18

**Высшее образование**

|  |         | 2003/04 | 2004/05 | 2005/06 | 2006/07 | 2007/08 | 2008/09 |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Число студентов                        | Всего   | 14 526  | 14 874  | 16 722  | 18 484  | 19 925  | 22 156  |
|  | Муж.    | 6 566   | 6 505   | 7 287   | 8 015   | 8 632   | 9 651   |
|  | Жен.    | 7 960   | 8 369   | 9 435   | 10 469  | 11 293  | 12 505  |
|  | Жен.; % | 54,8    | 56,3    | 56,4    | 56,6    | 56,7    | 56,4    |
| Число студентов на конец учебного года | Всего   | 13 680  | 13 967  | 15 927  | 17 462  | 18 743  | 20 917  |
|  | Муж.    | 6 159   | 6 038   | 6 890   | 7 510   | 8 093   | 9 037   |
|  | Жен.    | 7 521   | 7 929   | 9 037   | 9 952   | 10 650  | 11 880  |
| Число выпускников                      | Всего   | 2 743   | 3 265   | 3 698   | 3 941   | 4 559   | 4 932   |
|  | Жен.; % | 63,3    | 62,0    | 60,8    | 63,0    | 59,9    | 60,3    |

*Источник:* Бюро статистики и переписей, обследования по проблемам образования (за указанные выше годы), опубликованные соответственно в 2005 и 2010 годах.

92. Для содействия получению высшего образования способными студентами, находящимися в сложном материальном положении, Бюро образования и по делам молодежи предоставляет материальную помощь, включающую кредиты на образование, стипендии, жилищные пособия, проездные пособия и т.п. В 2003/04 и 2009/10 учебных годах такие пособия выплачивались 11 617 студентам и 18 064 студенткам, а их общая сумма составила соответственно 262 702 788 патак и 418 246 497 патак.

93. Что касается пропаганды принципов и прав, закрепленных в Конвенции, то с 2003 года молодежные центры, созданные Бюро образования и по делам молодежи, проводят такие мероприятия, как программы, курсы, учебы и семинары по вопросам равенства возможностей, полового воспитания и предупреждения насилия для работников просвещения, школьных психологов, школьных медиков, учащихся и родителей. В школах должен преподаваться по крайней мере один из следующих трех предметов: этика, гражданственность и религия. Школы могут пользоваться на бесплатной основе учебным планом и дополнительными учебными материалами, подготовленными Бюро образования и по делам молодежи. В таких учебных программах и материалах для начальной и средней школы надлежащим образом затрагиваются гендерные вопросы применительно к различным возрастным группам (например, понимание себя, отношения между полами, половое воспитание и семейное воспитание и т.п.). Если школа решает преподавать религию, она должна отразить в этой программе основные аспекты нравственного и гражданского воспитания, каждый из которых включает в качестве одной из основных тем отношения между полами. Под эгидой Бюро образования по делам молодежи создан Центр нравственного воспитания, в котором ведется работа, касающаяся обучения основным навыкам жизни, отношения к деньгам, отношения между полами, чувства ответственности и патриотизма, а также ведется разработка учебных материалов для нравственного воспитания и воспитания гражданственности, дополнительных учебных материалов для полового воспитания, а также других учебных ресурсов. В Центре также проводятся учебные и другие мероприятия для родителей, учащихся, социальных работников, психологов и работников просвещения.

## **Статья 11 (Равенство прав мужчин и женщин на труд)**

94. По этому вопросу следует также обратиться к предыдущему докладу и экономическим показателям, содержащимся в пункте 34 и далее обновления 2010 года к базовому документу Китая (HRI/CORE/CHN/2010 (MAC)).

95. Что касается равного права мужчин и женщин на труд, то закон № 52/95/М о правовом регулировании равенства возможностей и равенства обращения и закон № 4/98/М о правовом регулировании занятости и трудовых прав сохраняют свое действие. Кроме того, в ОАРМ действует значительное число соответствующих международных договоров, касающихся равенства прав между мужчинами и женщинами в сфере труда (полный перечень см. в пункте 73 и далее обновления 2010 года к базовому документу Китая (HRI/CORE/CHN/2010(MAC))).

96. Что касается трудовых отношений в государственном секторе, то они по-прежнему регламентируются законом о работниках государственных учреждений, в который в последние годы был внесен ряд поправок, например в соответствии с новыми законами о служебной аттестации государственных служащих (закон № 8/2004 и административное положение № 31/2004). Эти новые законы нацелены на повышение результатов и качества их работы, совершенствование управленческих навыков и создание дополнительных мер стимулирования с соблюдением принципов справедливости, равенства, беспристрастности и надлежащей законной процедуры.

97. Что касается трудовых отношений в частном секторе, то, как отмечалось выше, закон № 7/2008 заменил закон № 24/89/М. Новое законодательство, базирующееся на основных принципах равенства и недискриминации, добросове-

стности и недопустимости вмешательства в частную жизнь, расширило юридические права и улучшило условия труда работниц, в частности в вопросах материнства.

98. Как указывалось в пункте 43 доклада, продолжительность отпуска по беременности и родам была продлена с 35 дней до 56 дней. Следует также отметить, что в случае одностороннего расторжения работодателем договора найма с работником без уважительной причины в период беременности или до истечения трех месяцев после родов уволенная работница имеет право получить компенсацию в сумме оклада за 56 дней без ущерба для любой другой полагающейся ей компенсации.

99. Бюро труда – главный государственный орган, отвечающий за осуществление и проведение политики труда в частном секторе. С 2003 года по июнь 2010 года Бюро труда получило 39 жалоб на дискриминацию на рабочем месте; все они касались увольнения работниц в период беременности. Из 39 жалоб 34 были рассмотрены (в 19 случаях работницы отозвали жалобы после получения компенсации от работодателя, два дела были направлены в суд, одно дело было урегулировано в административном порядке Бюро труда с назначением штрафа, а 12 жалоб были отклонены за их необоснованностью), а по другим пяти жалобам продолжается проверка.

100. Как отмечалось выше, в трудовом законодательстве прямо закреплен принцип равной оплаты за равный труд (статья 6 закона № 7/2008 и часть 3 статьи 10 закона № 14/2009). Тем не менее на практике в частном секторе по-прежнему имеется разрыв в заработках между мужчинами и женщинами, который отражает главным образом аспект занятости в ряде видов экономической активности и категорий низкоквалифицированных профессий. В следующей ниже таблице представлены медианные ежемесячные заработки наемных работников.

Таблица 19

**Медианные ежемесячные заработки наемных работников (патак)**

| <i>Пол</i>                                | <i>2004</i>   | <i>2005</i>   | <i>2006</i>   | <i>2007</i>   | <i>2008</i>   | <i>2009</i>   |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Всего                                     | 5 167         | 5 773         | 6 701         | 7 800         | 8 000         | 8 500         |
| Мужчины                                   | 5 979         | 6 820         | 7 713         | 8 800         | 9 500         | 10 000        |
| Женщины                                   | 4 210         | 4 569         | 5 194         | 6 300         | 7 000         | 7 100         |
| <b>Разрыв между мужчинами и женщинами</b> | <b>-1 769</b> | <b>-2 251</b> | <b>-2 519</b> | <b>-2 500</b> | <b>-2 500</b> | <b>-2 900</b> |
| %   | 70,4          | 67,0          | 67,3          | 71,6          | 73,7          | 71,0          |

*Источник:* Бюро статистики и переписей.

101. Поскольку на занятых в игорном секторе приходится 20% всего занятого населения ОАРМ, следует отметить снижение средней разницы в доходах между мужчинами и женщинами, работающими в этом секторе, как показано в таблице ниже.

Таблица 20  
Средний заработок в игорном секторе (патак)

| Пол                                       | 2004          | 2005          | 2006          | 2007          | 2008          | 2009          |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Мужчины                                   | 11 422        | 12 171        | 15 026        | 15 628        | 16 335        | 15 780        |
| Женщины                                   | 9 951         | 10 289        | 12 948        | 14 211        | 14 982        | 14 490        |
| <b>Разрыв между мужчинами и женщинами</b> | <b>-1 471</b> | <b>-1 882</b> | <b>-2 078</b> | <b>-1 417</b> | <b>-1 353</b> | <b>-1 290</b> |
| %   | 87,1          | 84,5          | 86,2          | 90,9          | 91,7          | 91,8          |

Источник: Бюро труда.

102. В своих заключительных замечаниях Комитет выразил озабоченность отсутствием законодательства о пресечении сексуальных домогательств на рабочем месте (пункт 45) и настоятельно призвал правительство ОАРМ конкретно включить сексуальные домогательства на рабочем месте в свое законодательство, а также сообщить об осуществлении таких норм в своем следующем периодическом докладе (последнее предложение пункта 46).

103. В этой связи важно уточнить, что пункт b) части 1 статьи 171 Уголовного кодекса Макао, в котором устанавливаются отягчающие обстоятельства, касающиеся преступления понуждения к действиям сексуального характера, предусмотренного в статье 158 Уголовного кодекса Макао, к числу таковых относится сексуальные домогательства на рабочем месте. Такими отягчающими обстоятельствами прямо квалифицируются использование иерархической, материальной или служебной зависимости для понуждения потерпевшей к совершению действий сексуального характера с правонарушителем или третьим лицом. При наличии таких обстоятельств максимальное и минимальное наказание два года и восемь лет лишения свободы увеличивается на треть или даже на половину в случае беременности, причинения тяжкого вреда здоровью, заражения синдромом приобретенного иммунодефицита, самоубийства или смерти потерпевшей. Правонарушение может также повлечь за собой дисциплинарную и гражданскую ответственность.

104. Кроме того, преступление против личности, свободы или достоинства рассматривается как законное основание расторжения работником трудового соглашения с правом на компенсацию.

105. Помимо этого, без ущерба для судебных средств защиты, имеется несколько механизмов поощрения, защиты и контроля в вопросах равенства и недискриминации. Предусмотрена подача личных жалоб в Законодательное собрание и подача заявлений и жалоб в любой административный орган, включая Комиссию против коррупции. Тем самым обеспечивается защита основных прав с помощью квазисудебных и несудебных средств (подробнее о правовом регулировании защиты прав человека в ОАРМ см. пункты 197–212 части III базового документа Китая (HRI/CORE/1/Add.21/Rev.2), а также пункты 78 и далее обновленной информации к нему 2010 года).

106. В этой связи любой работник имеет право подачи жалобы, включая жалобу на сексуальные домогательства, в Бюро труда. При этом в рассматриваемый в докладе период таких жалоб подано не было.

107. Еще одно нововведение в период после представления последнего доклада – режим пособий по социальному страхованию (например, пенсий по возрасту и инвалидности, безработице, болезни, на рождение ребенка, вступление

в брак и похороны), которые уже распространены на самозанятых в 2002 году, а теперь предоставляются также всем лицам, имеющим разрешение на проживание в Макао, в возрасте более 18 лет (а не только лишь работникам частного сектора) с вступлением в силу закона № 4/2010 о системе социального страхования.

108. В 2008 году был скорректирован размер пенсий по возрасту и пособий по инвалидности, составляющий к настоящему времени в каждом случае 1 700 патак в месяц. Для назначения досрочной пенсии по возрасту лица, достигшие 60-летнего возраста, могут подавать заявление о назначении неполной пенсии. Они имеют право на полную сумму пенсии по достижении возраста 80 лет (закон № 4/2010).

109. В 2010 году сумма пособия по безработице была определена в размере 70 патак в день, а сумма пособия по болезни – 70 патак в день (при госпитализации) или 55 патак в день (без госпитализации) (распоряжение главы исполнительной власти № 374/2010).

110. Что касается нетрудоспособности в результате несчастного случая на производстве, то на основании закона № 40/95/M о правовом регулировании компенсации в связи с несчастными случаями на производстве и профессиональными заболеваниями работники, понесшие вред здоровью в результате несчастных случаев на производстве и таким образом получившие стойкую нетрудоспособность, имеют право на компенсацию, соразмерную степени утраты нетрудоспособности.

111. Кроме того, пенсия по инвалидности предоставляется лицам с полной стойкой утратой трудоспособности, при условии что они являются постоянными жителями ОАРМ не менее семи лет, достигли 18-летнего возраста и производили отчисления в фонд социального страхования не менее 36 месяцев. Сумма такой пенсии периодически повышалась в последние годы и составляет 1 700 патак в месяц.

112. Правительство ОАРМ и его различные сотрудничающие ведомства пропагандируют среди общественности, проводя для этого информационные кампании, принцип равной оплаты мужчин и женщин за равный труд, чтобы не допустить ситуаций дискриминации на рабочем месте. Конкретно, трудовые права женщин предусмотрены в новом законе, в частности широко распространялась информация о поправках, касающихся беременности и родов, с помощью плакатов, социальной рекламы по телевидению, растяжек, чтобы повысить информированность о трудовых правах женщин. Кроме того, было проведено несколько семинаров о трудовых отношениях для общественности, торговых палат, профсоюзных объединений и предприятий.

113. Профессионально-техническая подготовка для создания новых возможностей трудоустройства и переобучения работников вне зависимости от их пола организуется Бюро труда или при его участии. Следует отметить, что, хотя для женщин не начато специальных программ обучения, некоторые из них более популярны среди женщин, поэтому, как показано в таблице ниже, число женщин гораздо выше числа мужчин среди участников некоторых программ обучения, таких как "Учебная программа помощи в трудоустройстве для лиц среднего возраста" (35 лет или старше), которые включают ряд курсов повышения квалификации для работников среднего возраста и их переквалификации в соответствии с требованиями рынка. В период с 2003 года по июнь 2010 года наблюдалась общая тенденция роста участия работниц в учебных программах.

Таблица 21  
**Программа профессиональной подготовки Бюро труда**

| Программа/подготовка   | пол  | 2003 | 2004 | 2005  | 2006  | 2007  | 2008  | 2010        |       |
|--|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------------|-------|
|  |      |      |      |       |       |       |       | 2009 (июнь) |       |
| Программа ученичества  | муж. | 180  | 180  | 185   | 188   | 191   | 195   | 168         | 135   |
|  | жен. | 0    | 0    | 0     | 3     | 6     | 6     | 1           | 0     |
| Программа профессионально-технической подготовки                         | муж. | 225  | 172  | 149   | 133   | 86    | 30    | 36          | 35    |
|  | жен. | 0    | 25   | 63    | 47    | 54    | 50    | 44          | 45    |
| Повышение квалификации   | муж. | 535  | 956  | 2 039 | 2 094 | 1 434 | 1 723 | 2 226       | 1 183 |
|  | жен. | 235  | 458  | 2 689 | 3 119 | 1 077 | 1 331 | 2 313       | 893   |
| Программа переподготовки   | муж. | 173  | 175  | 118   | 70    | 12    | 6     | 7           | 10    |
|  | жен. | 520  | 365  | 143   | 122   | 68    | 4     | 23          | 20    |
| Учебная программа помощи в трудоустройстве для лиц среднего возраста (1) | муж. | -    | -    | -     | 205   | 534   | 710   | 876         | 600   |
|  | жен. | -    | -    | -     | 2 568 | 5 258 | 6 582 | 6 737       | 3 513 |
| Программа обучения второй профессии (2)                                  | муж. | -    | -    | -     | -     | 904   | 1 319 | 1 284       | 819   |
|  | жен. | -    | -    | -     | -     | 587   | 594   | 712         | 350   |

Источник: Бюро труда.

Примечание: (1) начата в 2006 году; (2) начата в 2007 году.

Таблица 22  
**Новые курсы профессионального обучения для государственных служащих**

| Пол слушателей | 2003          | 2004          | 2005         | 2006         | 2007         | 2008         | 2009          | 2010 (июнь)  |
|----------------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|
| Мужчины        | 5 642         | 6 918         | 4 341        | 2 605        | 3 292        | 5 035        | 5 273         | 1 362        |
| Женщины        | 5 606         | 4 610         | 3 301        | 3 359        | 3 466        | 4 808        | 4 879         | 1 132        |
| <b>Итого</b>   | <b>11 248</b> | <b>11 528</b> | <b>7 642</b> | <b>5 964</b> | <b>6 758</b> | <b>9 843</b> | <b>10 152</b> | <b>2 494</b> |

Источник: Бюро администрации и государственной службы.

Примечание: Области подготовки включают специальную подготовку, языковую подготовку и профессионально-техническое обеспечение.

## Статья 12 (Равенство прав между мужчинами и женщинами в области здравоохранения)

114. Как отмечалось в предыдущем докладе, закон № 24/86/M с поправками регламентирует доступ всех жителей Макао к услугам здравоохранения.

115. Система здравоохранения ОАРМ обеспечивает специальные медицинские услуги для женщин, такие как программы планирования семьи и бесплатные услуги первичной медико-санитарной помощи, а также препараты и изделия, используемые в планировании семьи. Программы планирования семьи включают обычные медицинские осмотры, гинекологические консультации, мазки-отпечатки по Папаниколау, добрачное и генетическое консультирование, методы контрацепции, грудное вскармливание, лечение бесплодия и профилактика наследственных болезней и заболеваний, передаваемых половым путем (ЗППП).

Кроме того, будет проведено обследование, призванное оценить возможность вакцинации всех женщин от рака шейки матки. В представленной ниже таблице показано число женщин, обратившихся за гинекологической консультацией в медицинские учреждения в период с 2003 года по июнь 2010 года.

Таблица 23

**Обращение в женские консультации поликлинических отделений**

| <i>Возрастная группа</i> | 2003          | 2004          | 2005          | 2006          | 2007          | 2008          | 2009          | 2010 (июнь)   |
|--------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| < 20                     | 374           | 403           | 344           | 350           | 341           | 360           | 392           | 170           |
| 20–24                    | 844           | 1 058         | 1 108         | 1 123         | 1 214         | 1 497         | 1 811         | 741           |
| 25–29                    | 1 961         | 2 481         | 2 393         | 2 632         | 2 412         | 2 686         | 3 141         | 1 480         |
| 30–34                    | 4 803         | 5 898         | 5 448         | 4 848         | 4 302         | 3 966         | 4 266         | 1 802         |
| 35–39                    | 6 706         | 7 988         | 7 313         | 6 642         | 6 232         | 6 008         | 6 056         | 2 578         |
| > 39                     | 19 178        | 26 608        | 26 514        | 25 160        | 26 123        | 26 853        | 29 584        | 13 837        |
| <b>Итого</b>             | <b>33 866</b> | <b>44 436</b> | <b>43 120</b> | <b>40 755</b> | <b>40 624</b> | <b>41 370</b> | <b>45 250</b> | <b>20 608</b> |

*Источник:* Бюро здравоохранения.

116. Кроме того, Бюро здравоохранения обеспечивает программу помощи в связи с родами, включающую общие и специализированные медицинские услуги. Медицинские учреждения и родильные отделения больниц совместно осуществляют комплексную программу дородовых и послеродовых проверок и осмотров. Дородовая медицинская помощь включает осмотры, гемограммы, акушерские ультразвуковые исследования, а также скрининг на синдром Дауна, врожденный гипотирозидизм, фенилкетонурию, врожденную адренокортикотрофическую гиперфункцию, а также глюкоза-6-фосфатный дегидрогеназный дефицит. С 2003 года по июнь 2010 года в дородовые поликлинические консультации в каждый из этих годов обращались соответственно 12 002, 13 963, 17 602, 18 719, 21 476, 23 102, 25 464 и 11 426 женщин.

117. В ходе дородовых обследований, в частности, проводится анализ крови на ВИЧ. С 2005 года анализ на ВИЧ производится и в частных клиниках, что способствовало увеличению в последние годы числа беременных женщин, прошедших этот анализ, с 1 649 в 2003 году до 5 967 в 2009 году. В рассматриваемый в докладе период из 32 943 беременных женщин, прошедших анализ, был выявлен в 2004 году только один случай ВИЧ. В случае обнаружения у беременной женщины ВИЧ-инфекции ей назначаются методы химической профилактики в целях предотвращения вертикальной передачи для ограждения здоровья ребенка.

118. Кроме того, в целях предотвращения передачи ВИЧ среди секс-работниц Бюро здравоохранения проводит тестирование на ВИЧ и предоставляет консультации всем работникам индустрии развлечений. Бесплатно распространяются сведения о ЗППП, включая ВИЧ, а также брошюры (на ряде иностранных языков), презервативы и лубриканты.

119. Кроме того, с 2009 года Бюро здравоохранения ведет разъяснительную работу среди секс-работниц, работающих в гостиницах, в частных домах и на улице, и установило партнерство с гостиницами в целях содействия предотвращению ВИЧ и других ЗППП в этой среде, в частности с привлечением субсидируемых государством НПО. В 2009 году было проведено 304 выхода, в ходе которых было предоставлено 5 108 консультаций для секс-работниц, а в период с

января по июнь 2010 года было проведено 194 выхода и представлено 2 116 консультаций.

120. В этой связи совместное исследование "Секс-работницы и работницы индустрии развлечений в Макао: оценка медицинских последствий, образование и профилактика", совместно проведенное Бюро здравоохранения и Китайским университетом Гонконга в 2007 году, содействовало разработке адресной политики. Аналогичным образом также следует отметить, что с января по июнь 2010 года осуществлялась программа контроля "Исследование сыворотки секс-работниц, работающих в разных местах, на ЗППП и СПИД и борьба с распространением ЗППП и контроль за поведением". В рамках этой программы была оказана помощь 152 женщинам, у большинства которых были проведены экспресс-тесты на сифилис и ВИЧ.

121. Что касается заключенных женщин, то им предоставляются общие или специализированные медицинские услуги. Кроме того, Бюро здравоохранения организовало регулярный прием психиатрами пациентов в тюрьме Макао для оказания психиатрической помощи всем нуждающимся в ней заключенным. Заключенные женщины имеют доступ к тем же услугам здравоохранения, что и другие женщины в ОАРМ. Например, проводятся дородовые и послеродовые медицинские осмотры и обследования содержащихся в заключении беременных женщин. При необходимости заключенные получают медицинскую помощь в условиях стационара. Кроме того, имеются лекарства и медицинские принадлежности, например ложечки, стерильные тампоны и бинты, порошковое молоко, пеленки и т.п. С 2003 года по июнь 2010 года по линии Бюро здравоохранения заключенным женщинам было предоставлено 4 258 медицинских консультаций, из них 187 были связаны с дородовой и послеродовой медицинской помощью и уходом за детьми.

122. Что касается родов, то в 2009 году в государственной больнице общего профиля "Конди-сан-Жануариу" и в больнице "Кианг У" имеется 5 дородовых палат и 7 родильных палат соответственно на 11 и 13 мест. Было принято 4 772 родов, из которых 2 845 (59,6%) приходилось на нормальные роды. Среди 1 927 затрудненных родов 93,1% были приняты с помощью кесарева сечения, 4,8% – вакуум-экстрактора и 2,0% – акушерских щипцов, а 0,2% составили роды при ягодичном предлежании.

123. Что касается медицинского обслуживания пожилых женщин, то с учетом необходимости медицинского обслуживания стареющего населения правительством вводятся новые медицинские услуги и внедряются новые медицинские технологии, будет открыто специализированное отделение гериатрии и будет повышен уровень медицинского обслуживания пожилых. Так, недавно создана экстренная служба телепомощи для пациентов, нуждающихся в особой помощи, и пожилых (распоряжение главы исполнительной власти № 279/2009). Ее услуги включают вызов скорой помощи, установление контакта с родственниками или ответственными сотрудниками и регулярные медицинские напоминания и поддержание социального контакта с помощью телефонной дежурной службы. В 2009 году система имела 650 пользователей, а ее финансирование составило 1 818 990 патак.

124. В истекшие годы работники здравоохранения, врачи и медсестры участвовали в ряде учебных мероприятий (например, курсов, поездок и стажировок в больницах ОАР Гонконг и лекций), связанных с охраной здоровья женщин. Они охватывали такие темы, как гинекология, онкология, восстановительная хирургия, концепции и методы родовспоможения и неонатальной помощи, грудное вскармливание и развитие и динамика заболеваемости раком груди.

### **Статья 13 (Равенство прав между мужчинами и женщинами в других областях экономической и социальной жизни)**

125. Что касается равенства прав между мужчинами и женщинами в экономической и социальной жизни, то информация, представленная в предыдущем докладе, по-прежнему отражает ситуацию.

126. В соответствии с законом каждый имеет равные права и равную правоспособность в отношении получения семейных пособий, банковских кредитов, ипотечных суд и других форм финансового кредита.

127. Каждому также гарантируется полное участие во всех аспектах культурной жизни и в спорте. В ОАРМ всегда насчитывалось большое число объединений разнообразного характера, включая культурные и спортивные общества. Деятельность этих общественных организаций служит одним из самых зримых примеров гражданской и общественной активности жителей Макао, красноречиво свидетельствуя о большой важности организаций граждан. На 31 декабря 2009 года в Бюро регистрации было зарегистрировано 834 культурных объединения и 1 009 спортивных обществ.

128. Кроме того, правительство периодически организует разнообразные массовые культурные мероприятия высокого уровня, включая концерты, выступления, балетные спектакли, выступления танцевальных коллективов и музыкальные выступления, театральные выступления, выступления экспериментальных театральных трупп, показы кинофильмов, семинары, практикумы, литературные конкурсы и мультимедийные показы.

129. В области спорта правительство ОАРМ всегда делало особый акцент на развитии физической культуры. Стратегия "Спорт для всех", основанная на антидискриминационной политике в области спорта и содействии профессиональному спорту, осуществляется Советом по развитию спорта Макао либо самостоятельно, либо вместе с другими государственными ведомствами или местными спортивными НПО. Так, с 2003 года Совет по развитию спорта Макао в партнерстве с Советом женщин Макао проводит ежегодные спортивные фестивали женщин, нацеленные на содействие участию женщин в массовых и спортивных мероприятиях и получение заряда бодрости благодаря спорту и командной игре. Растет число участниц, составившее в 2003–2010 годах, по годам, 4 000, 4 388, 4 698, 4 350, 4 413, 4 833, 5 080 и 5 654 человека. Кроме того, спортивно-оздоровительные классы "Спорт для всех" также бесплатно организуются специально для женщин в соответствии с желаниями большинства участниц и их конкретными потребностями (например, йога, аэробика и танцы).

130. Кроме того, следует отметить, что спортсмены, добившиеся высокого уровня на международных соревнованиях (на 543 соревнованиях), в том числе на Азиатских играх, на равной основе, вне зависимости от пола, награждаются Советом по развитию спорта Макао призами и почетными грамотами. В 2009 году в спортивных обществах состояло 45 124 спортсмена, в том числе 21 883 женщины; спортсмены были награждены 85 призами и 228 почетными грамотами.

### **Статья 14 (Сельские женщины)**

131. В ОАРМ не имеется сельских районов.

## **Статья 15 (Равенство правоспособности и равная свобода выбора местожительства)**

132. Новых сведений по этой статье не имеется.

133. Все люди в силу одного факта, что они являются таковыми, обладают правоспособностью и дееспособностью. Правоспособность приобретается при рождении и прекращается только со смертью. Никто не вправе отказываться, полностью или в части, от своей дееспособности или правоспособности. Каких-либо ограничений по признаку пола не имеется. Ограничения право- и дееспособности прямо предусмотрены законом и основываются на объективных критериях. Конкретно, помимо несовершеннолетних, только лица, которые не могут руководить своими действиями или распоряжаться своим имуществом в силу болезни/инвалидности, могут быть признаны по суду "ограниченно дееспособными", когда их правовое положение будет таким же, что и у несовершеннолетних.

## **Статья 16 (Равенство прав между мужчинами и женщинами во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений)**

134. По поводу этой статьи по-прежнему верна информация, содержащаяся в последнем докладе.

135. Что касается защиты семьи, то правительство ОАРМ несет особую ответственность по отношению к семьям, создав необходимые условия и поощряя качество жизни и моральное и материальное благосостояние семей и их членов. В этой связи правительство ОАРМ самостоятельно или совместно с НПО создало центры поддержки семьи, такие как центры услуг для семей и центры по уходу в дневное время, а также создало механизмы содействия семьям, находящимся в особых ситуациях (например, неполным семьям, семьям с низким доходом), или тем, кто подвергается риску, нуждается или находится в уязвимом положении, в частности в результате распада семьи, а также насилия в семье, прежде всего затрагивающего детей. Такая поддержка включает материальную помощь, брачные консультации, образование по вопросам семьи, а также бесплатное питание. Чтобы удовлетворить спрос на услуги по уходу за детьми, в 2010 году в детских садах было создано свыше 300 новых мест. Кроме того, правительство ОАРМ планирует создать еще 6 детских садов на полуострове Макао и на островах для примерно 800 детей.

136. В системе социального обслуживания было завершено несколько проектов создания социальных структур, таких как "Заботливая и солидарная семья", нацеленных на предоставление услуг по лечению игровой зависимости и предоставлению психологических консультаций семьям и на развитие семейного и общинного образования среди населения; было построено два корпуса социального жилья для престарелых на 736 человек, два центра по уходу за престарелыми в дневное время и один гериатрический центр, а также 4 центра реабилитации.

137. Наконец, что не менее важно, планирование семьи представляет собой ключевой элемент политики семьи, который поэтому и получает всемерную поддержку со стороны правительства ОАРМ в целях улучшения состояния здоровья и благополучия семей на основе предоставления людям и парам инфор-

мации и средств, которые позволят им принимать свободные и ответственные решения о числе детей, которых они желают иметь, и сроках их рождения. Все медицинские учреждения предоставляют бесплатные услуги по планированию семьи, включая предоставление консультаций по вопросам вступления в брак и наследственности, информации о методах контрацепции, лечения бесплодия и профилактике наследственных заболеваний и ЗППП, а также необходимых лекарств и медицинских изделий. Кроме того, организуются программы планирования семьи в школах и общественных организациях. Важно также отметить, что проводимая государством семейная политика исключает дискриминацию и принуждение.

---